

Kamerkoor Quartna

“ Kerk en Kroeg ”

Muzikale leiding:
Mourik Jan Heupink

14 juni 2003, 20.15 uur
St. Jan, Vrijthof, Maastricht



Inhoud

Kerk en Kroeg -----	3
Programma -----	5
Uitvoerenden -----	6
Liedteksten -----	9

van kerk naar kroeg ...

Na afloop van het concert borrelen we in

Café FORUM, Pieterstraat 4

Iedereen is daar van harte welkom

Kerk en Kroeg

Voor de socialisten stonden Kerk en Kroeg symbool voor de geraffineerde manier waarop arbeiders onder de duim werden gehouden. Het werkvolk kreeg zijn weksalaris op zaterdagmiddag in de Kroeg uitbetaald, waarna het grote brassen kon beginnen. Zo bleven de arbeidersgezinnen steken in de armoedige en uitzichtloze situatie waar de socialisten hen zo graag uit wilden helpen. Op zondagochtend had de Kerk een andere boodschap: het goede leven zou komen, zeker, maar vooral na de dood en alleen voor wie de kerk met gulle gaven steunde en zich naar behoren gedroeg. Kerk en Kroeg, wierook en jenever werkten, zo vonden de socialisten, bedwelmend.

Voor Quartna staan Kerk en Kroeg voor twee bijzondere bronnen van inspiratie. Aan religie hebben we vele composities te danken waaruit rust, acceptatie en majesteitelijkheid spreken: 'groter dan wij' is waar het om gaat. In de Kroeg staan juist de mensen centraal. De associaties met klare wijn, vaten bier en vrolijke vrienden hebben tot onbekommerde drinkliederen geleid, tot muziek waarin de teugels worden losgelaten.

Quartna heeft een programma samengesteld waarin de sfeer van Kerk en Kroeg elkaar opvolgen. In drie koralen van Johann Sebastian Bach (*Vom Himmel hoch, da komm ich her*, *Wer nun den Lieben Gott lässt walten* en *Dein Will gescheh*) gaat het om overgave. We kunnen het lot met een gerust hart door God laten bepalen – dat is de boodschap van Bach.

De *Missa in Simplicitate* (1952) van organist en componist Jean Langlais (1907-1991) is eveneens – de titel zegt het al – een kerkelijk werk. Deze tien-minuten-mis werd geschreven voor orgel en 'stem'. Vanavond is die stem een sopraan.

The Lamb van de hedendaagse Britse componist John Tavener heeft dezelfde rust als Bachs koralen. Het werd geschreven op een tekst van William Blake (1757-1827), ter gelegenheid van de derde verjaardag van 'Simon', Tavener's zoon wellicht. Muziek en tekst laten een stille verwondering over en bewondering voor het Kind horen.

Het *Te Deum* in C van Benjamin Britten (1913-1976) voor koor, orgel en sopraan is al even bewonderend van toon, maar veel expressiever en uitbundiger dan het werk van Tavener. Britten schreef

het in 1934 voor het koor van de Sint Marcus-kerk in London. Het is een en al lof en aanbidding voor de glorie van God. Des te verrassender, en prachtig verklankt, zijn de maten waarin God als trooster wordt aangesproken.

Na de pauze is de Kerk nog één keer aan het woord in de vorm van de *Variations sur un thème de Clement Jannequin* (1937) van de organist en componist Jehan Alain (1911-1940).

Maar in de *Five English Folk Songs* van Ralph Vaughan Williams (1872-1958) uit 1913 hangt het voorjaar in de lucht en gaan zeelieden aan de zwier. De eerste vier liederen – *The Dark Eyed Sailor*, *The Spring Time of the Year*, *Just As the Tide was Flowing* en *The Lover's Ghost* – draaien allemaal om de liefde. Ze zijn lang weggeweest en zwaar gemist, de zeelieden, maar ze keren met een ring of verleidelijke vergezichten terug. Het laatste lied, de *Wassail Song*, is een echt drinklied. 'Wassail' betekent 'Gezondheid!' En wel voor iedereen: 'all over town'. Inderdaad, daar moet op gedronken worden!

Vergunning, een van de drie *Drinkliederen* van Jurriaan Andriessen (1925-1996) houdt het simpel. 'Vuur, water, aarde, lucht en moederborst: Daar zijn de vier elementen. En daar is de dorst.' Het lied werd voor mannenkoor geschreven, en zo klinkt het ook.

Het aanstekelijke lied *Luie Pier* ('leeft alleen maar voor plezier'), is het laatste lied dat de glazen laat klinken. De tekst is van een anonieme dichter, de muziek van Albert de Klerk (1917-1998). Ook deze componist was van oorsprong organist en daarnaast koordirigent en kerkmusicus. *Luie Pier* werd geschreven voor het Nederlands Koorfestival van 1976. In de geschiedenis van Quartna speelt het een speciale rol: wanneer er wat te vieren viel – en dat is altijd veel geweest – of iemand het koor tot zijn of haar spijt moest verlaten: steeds was dit lied erbij.

De sfeer van Kerk en Kroeg zal worden voorbereid en ondersteund door verteller Woody Laurens. Zijn optredens zijn in het programma niet aangekondigd: wat hij precies gaat doen blijft een verrassing. Het kerkvolk wist tenslotte ook niet precies wat de dominee of de priester zou gaan verkondigen. En is de lol van een kroegavond niet juist dat er naast vrienden ook nog onbekenden zijn?

Programma

Johann Sebastiaan Bach

Choralen:

Vom Himmel hoch, da komm ich her / Wer nun den Lieben Gott
läßt walten / Dein will gescheh

Jean Langlais

(Rik Bastiaens en Hannah Morrison)

Missa in Simplicitate 'pour orgue et voix'

John Taverner

The Lamb

Benjamin Britten

(Quartna, Hannah Morrison en Rik Bastiaens)

Te Deum in C

Pauze

Jehan Alain

(Rik Bastiaens)

Variation sur un thème de Clement Jannequin

Ralph Vaughan Williams

Five English Folksongs:

The Dark Eyed Sailor / The Spring Time of the Year / Just as the Tide
was Flowing / The Lover's Ghost / Wassail Song

Jurriaan Andriessen

Vergunning

Albert de Klerk

Luie Pier

Uitvoerenden

Dirigent ----- Mourik Jan Heupink

Kamerkoor Quartna:

Sopranen Marijke Berger; Regine Dittrich; Jeannette Eisses; Els Geelen; Angeliek Lumsden; Liesbeth Schilderman.

Alten Karin Bijsterveld; Marleen Doensen; Lia Harmsen; Nelly Kuijs; Maria Lemmens; Anne Mildner.

Tenoren Arnold van Alphen; Jos Bongaarts; Wim Schouten.

Bassen Rense Hoekstra; Rob Langendam; Chris Leonards; Rutger Lulofs; Joris Panhuysen; Jo Pasmans; Jos Verjans; George Wolfs.

Gasten:

Sopraan ----- Hannah Morrison

Organist ----- Rik Bastiaens

Verteller ----- Woody Laurens

Mourik Jan Heupink

Mourik Jan Heupink werd in 1972 in Hellendoorn geboren en kreeg daar op veertienjarige leeftijd zijn eerste officiële aanstelling als organist. Na zijn middelbare schoolopleiding vertrok hij in 1993 naar Maastricht en begon daar zijn studie piano en Hafa-directie. Zijn docenten waren Tonie Ehlen (piano) en Pierre Kuypers/Sef Pijpers (Hafa). In 1998 studeerde hij in beide hoofdvakken af, waarna hij zijn pianostudie vervolgde bij de Poolse pianopedagoge Barbara Grajewska. Tevens begon hij toen zijn studie orkestdirectie bij Jan Stulen. Twee jaar later voltooide hij ook deze twee studies. Zowel tijdens als na zijn studie volgde hij diverse masterclasses, onder andere bij Jan Cober (Hafadirectie), Julien Reynolds (operadirectie), Daniël Reuss (koordirectie), Roberto Benzi (orkestdirectie) en Peter Donohoe (piano). Hij verleende pianistische medewerking aan de cd-opnames van de Kwaidan Ballads voor piano van de Noorse componist Pehr Hendrik Nordgren. Mourik Jan is freelance werkzaam als begeleider / repetitor / dirigent. Hij is ook lid het

het Duitse ensemble Quatuor Attaque. Dit ensemble bestaat uit 2 piano's en 2 slagwerkers, en heeft zich vooral toegelegd op moderne muziek.

Hannah Morrison

Sinds 1999 studeert Hannah Morrison solozang bij Prof. Barbara Schlick aan het Maastrichts Conservatorium. In de afgelopen jaren heeft zij meegedaan aan verschillende koorprojecten van het Conservatorium en is 3 jaar lid geweest van het kamerkoor "Studium Chorale". Hannah Morrison heeft ook meegewerkt aan producties van de operaopleiding, zoals "Die Zauberflöte", waarin zij een van de "Knaben"-rollen voor haar rekening nam. In "The Fairy Queen" van Henry Purcell zong zij mee in het koor. Zij heeft deelgenomen aan een masterclass van de lied-begeleider Semjon Skigin en sindsdien werkt zij regelmatig samen met de pianist Jascha Albracht (ook cellist). Samen met andere studenten van Prof. Barbara Schlick heeft zij in de laatste drie jaren elk jaar een concert gegeven in de "Kopermolen" in Vaals tijdens het "Euriade Festival". Tevens heeft zij november jl. deelgenomen aan het "Euriade Concours". Reeds is zij afgestudeerd voor haar piano Bachelors en zal zij binnenkort ook voor solozang haar Bachelor diploma behalen.

Rik Bastiaens

Rik Bastiaens studeerde orgel bij Mevrouw Dorothy de Rooij aan het conservatorium van Maastricht en is sinds 1997 organist in de St.-Matthias kerk te Maastricht. Na zijn opleiding vervolgde hij zijn studie in de Theorie der Muziek. Momenteel studeert hij aan het Koninklijk Conservatorium van Brussel compositie in de klas van Rafael D'Haene en orkestdirectie in de klas van Sylveer van den Broeck. Naast organist is hij werkzaam als docent theorie en dirigent van de Koninklijke Fanfare Kunst Veredelt te Vroenhoven. In februari 2002 ging in de gotische zaal van de Raad van State te Den Haag zijn compositie 'Distanza' voor fluit en orgel in première.

Woody Laurens

Woody Laurens is theatermaker bij het Janustheater en als docent verbonden aan de Toneelacademie Maastricht.

Kamerkoor Quartna

Kamerkoor Quartna uit Maastricht heeft ongeveer 25 leden, amateurzangers uit alle windstreken van Nederland. De meeste leden werken aan de universiteit, in technische bedrijven, de gezondheidszorg, het welzijnswerk en de kunsten.

Quartna bestaat sinds 1987 en geeft jaarlijks concerten, vaak in samenwerking met instrumentale ensembles en solisten, soms samen met een ander koor. Zo voerden we met het barokensemble Les Gouts Réunis het oratorium Jephthe van Carissimi en het Stabat Mater van Caldara uit. Ook Bach staat regelmatig op het programma. We beperken ons echter niet tot barokmuziek. Met het koor Arkan uit Amsterdam verzorgden we een optreden met muziek van Haydn, Brahms, Grieg, Schubert en Diepenbrock. In 2002 gaven we een concert onder de titel 'Met Pracht en Praal', waarin werken voor of over koninklijke aangelegenheden centraal stonden. Het ging om stukken van Badings, Britten, Distler, Elgar, Franck, Kodály en Purcell. Dit concert voerden we uit met blazersensemble Raak.

Voor verdere inlichtingen over het koor kan men terecht bij:

Lia Harmsen tel. 043-3250411

of: quartna@wanadoo.nl

Zie ook onze website: <http://home.wanadoo.nl/quartna>

Liedteksten

Bach Choralen

Vom Himmel hoch da komm ich her

Vom Himmel hoch da komm ich her,
Ich bring euch gute neue Mär;
Der gute Mär bring ich so viel,
Davon Ich singn und sagen will.

Wer nur den lieben Gott läßt walten

Wer nur den lieben gott läßt walten und hoffet auf ihn allezeit,
Der wird er wunderbar erhalten in allem Kreuz und traurigkeit.
Wer Gott, dem Allerhöchsten, traut, der hat auf keinen Sand gebaut.

Dein Will gescheh

Dein Will gescheh, Herr Gott, zugleich auf Erden wie im Himmelreich.
Gib uns Geduld in Leidenszeit, gehorsam sein in Lieb und Leid;
Wehr und steur allem Fleisch und Blut, das wider deinen Willen tut!

The Lamb

Tekst: William Blake (1757-1827)

Muziek: John Tavener ter gelegenheid van de derde verjaardag van zijn zoontje (1976)

... Little Lamb, who made thee?
... Dost thou know who made thee?
Gave thee live & bid thee feed
By the stream & o'er the mead;
Gave thee clothing of delight,
Softest clothing, woolly, bright;
Gave thee such a tender voice,
Making all the vales rejoice?
... Little Lamb, who made thee?
... Dost thou know who made thee?

... Little Lamb, I'll tell thee,
... Little Lamb, I'll tell thee:
He is called by thy name,
For he calls himself a Lamb.
He is meek, & he is mild;
He became a little child.
I, a child, & thou a lamb,
We are called by his name.
... Little Lamb, God bless thee
... Little Lamb, God bless thee

Te Deum in C

Benjamin Britten (1934)

We praise Thee, O God,
We acknowledge Thee to be the Lord.
All the earth doth worship Thee,
The father everlasting.
To Thee all Angels cry aloud,
The Heav'ns and all the powers there-in.
To Thee Cherubin and Seraphin continually do cry,
Holy, Holy, Holy, Lord God of Sabaoth;
Heav'n and earth are full of the Majesty of Thy Glory.
The glorious company of the Apostles,
The goodly fellowship of the Prophets,
The noble army of Martyrs,
The Holy Church throughout all the world,
The Father of an infinite Majesty;
Thine honourable, true and only Son;
Also the Holy Ghost, the comforter.
Thou art the King of Glory, o Christ.
Thou art the everlasting Son of the Father.
When Thou tookest upon Thee to deliver man,
Thou didst not abhor the Virgin's womb.
When Thou hadst overcome the sharpness of death,
Thou didst open the Kingdom of Heav'n to all believers.
Thou sittest at the right hand of God in the glory of the Father.

We believe that Thou shalt come to be our Judge.
We therefor pray Thee help Thy servants,
Whom Thou hast redeemed with Thy precious blood.
Make them to be numbered with Thy Saints in Glory ever lasting.
O Lord, save Thy people, Thy people, and bless Thine heritage.
Govern them, and lift them up for ever (3x).
Day be day we magnify Thee,
And we worship Thy name, ever world without end.
Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin.
Have mercy upon us, have mercy upon us, O Lord,
As our trust, our trust is in Thee.
O Lord, in Thee have I trusted,
Let me never be confounded,
Let me never be confounded.

Five English Folk Songs

Muziek Ralph Vaughan Williams (1913)

The dark eyed sailor

It was a comely young lady fair,
Was walking out for to take the air;
She met a sailor all on her way,
So I pay attention to what they did say.

Said William, "Lady why walk alone?
The night is coming and the day near gone".
She says, while tears did fall, "It's a dark eyed sailor
That proving my downfall.
It's two long years since he left the land;
He took a gold ring from of my hand;
We broke the token, here's part with me,
And the other lies rolling at the bottom of the sea".

Then half the ring did young William show,
She was distracted midst joy and woe.
"O welcome, William, I've lands and gold
for my dark eyed sailor, so manly true and bold".

Then down by the sea, they joined and well agree.
So maids be true while your love's away,
For a cloudy morning brings forth a shining day.

The spring time of the year

As I walked out one morning,
In the spring time of the year,
I overheard a sailor boy,
Likewise a lady fair.
They sang together,
Made the valleys ring,
While the birds on spray
And the meadows gay
Proclaimed the lovely spring.

Just as the tide was flowing

One morning in the month of May,
Down by some rolling river,
A jolly sailor, I did stray,
When I beheld my lover.

She carelessly along did stray,
A picking of the daisies gay;
And sweetly sang her roundelay,
Just as the tide was flowing.

Oh her dress it was as white as milk,
And jewels did adorn her.
Her shoes were made of crimson silk,
Just like some lady of honour

Her cheeks were red, her eyes were brown
Her hair in ringlets hanging down;
She'd a lovely brow without a frown.
Just as the tide was flowing

I made a bow and said
"How came you here so early;
My heart it is betray'd
For I do love you dearly

I am a sailor come from sea
If you will accept of my company
To walk and view the fishes play".
Just as the tide was flowing

No more we said, but on our way
We gang'd along together;
The small birds sang and the lambs did play
And pleasant was the whether

When we were weary we did sit down
Beneath a tree with branches round;
For my true love at last I'd found,
Just as the tide was flowing.

The Lover's Ghost

Well met, well met my own true love;
Long time I have been absent from thee,
I am lately come from the salt sea,
And 't is all for the sake, my love, of thee.

I have three ships all on the salt sea,
And one of them has brought me to land,
I've four and twenty mariners on board,
You shall have music at your command.

The ship wherein my love shall sail
Is glorious for to behold,
The sails shall be of shining silk,
The mast shall be of the fine beaten gold.

I might have had a King's daughter,
And fain she would have married me,
But I forsook her crown of gold,
And 't is all for the sake my love of thee,
for the sake of thee, my love of thee.

Wassail Song

Wassail, Wassail all over the town,
Our bread is white and our ale it is brown;
Our bowl it is made of the green maple tree;
In the Wassail bowl we'll drink unto thee.

Here's a health to the ox and to his right eye,
Pray God send our master a good christmas pie,
A good christmas pie as e'er I did see.
In the Wassail bowl we'll drink unto thee.

Here's a health to the ox and to his right horn
Pray God send our master a good crop of corn,
A good crop of corn as e'er I did see.
In the Wassail bowl we'll drink unto thee.

Here's a health to the ox and to his long tail
Pray God send our master a good cask of ale
A good cask of ale as e'er I did see.
In the Wassail bowl we'll drink unto thee.

Come butler, come fill us a bowl of the best;
Then I pray that your soul in heaven may rest;
But if you do bring us a bowl of the small,
May the devil take butler, bowl and all!

Then here's to the maid in the lily white smock,
Who tripped to the door and slipp'd back the lock;
Who tripp'd to the door and pull'd back the pin,
For to let these jolly Wassailers walk in;

Wassail, Wassail, all over the town, all over the town, Wassail.

Vergunning

Teksten: Anton van Duinkerken;

Muziek: Jurriaan Andriessen (1980)

Vuur, water, aarde, lucht en moederborst:

Daar zijn de vier elementen

En daar is dorst,

En daar is dorst,

En daar is dorst,

En daar is dorst,

Daar is de dorst.

Luie Pier

Anoniem;

Muziek: Albert de Klerk (1976)

Luie Pier, de kruidenier, Leeft alleen maar voor plezier,

Luie Pier, de kruidenier, Leeft alleen maar voor plezier.

Drinkt uit glazen groot en klein Kriekebier en kruiewijn,

Kruiewijn en kriekebier, Kriekebier en kruiewijn;

Luie, Luie, Luie Pier, Pier de kruidenier.